

*Les crédits*

Riis	Rodriguez
Rompkey	Samson
Simmons	Speller
Stewart	Taylor
Tobin	Vanclief
Wood	Young (Acadie—Bathurst)—80

## CONTRE

## Députés

Andre	Attewell
Beatty	Belsher
Bernier	Bird
Bjornson	Blais
Blenkarn	Bosley
Bourgault	Boyer
Brightwell	Cadioux
Campbell (Vancouver Centre)	Cardiff
Chadwick	Champagne (Champlain)
Charest	Clark (Yellowhead)
Clark (Brandon—Souris)	Collins
Cooper	Corbeil
Corbett	Côté
Couture	Crosbie (St. John's West)
Darling	DeBlois
de Cotret	Della Noce
Desjardins	Dick
Dobbie	Dorin
Duplessis	Epp
Fee	Feltham
Ferland	Fontaine
Fretz	Friesen
Gibeau	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Greene	Grey (Beaver River)
Guilbault	Gustafson
Harvey (Chicoutimi)	Hawkes
Hicks	Hockin
Holtmann	Horning
Hudon	Hughes
Jacques	James
Jelinek	Johnson
Joncas	Jourdenais
Kempling	Koury
Landry	Langlois
Lapierre	Larivière
Layton	Leblanc (Longueuil)
Lopez	MacDonald (Rosedale)
MacDougall (Timiskaming)	Malone
Martin (Lincoln)	Masse
Mazankowski	McCreath
McDermid	McDougall (St. Paul's)
McKnight	McLean
Merrithew	Monteith
Moore	Mulroney
Oberle	O'Kurley
Paproski	Plourde
Porter	Pronovost
Redway	Reimer
Ricard	Richardson
Roy-Arcelin	Schneider
Scott (Victoria—Haliburton)	Siddon
Sobeski	Soetens
Sparrow	Tardif
Tétreault	Thacker
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Rosemont)	Tremblay (Québec—Est)
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Valcourt	Van de Walle
Venne	Vézina
Vincent	Weiner
White	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Worthy—125
Wilson (Etobicoke Centre)	

**M. le Président:** Est-ce d'accord?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

[Français]

**M. le Président:** Le prochain vote porte sur la motion principale inscrite au nom de M. Pagtakhan.

Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

**M. le Président:** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**M. le Président:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. le Président:** À mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**M. le Président:** Puis-je être dispensé de faire entendre la sonnerie?

**Des voix:** D'accord.

(La motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant.)

(Vote No 396)

## POUR

## Députés

Althouse	Arseneault
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)	Axworthy (Winnipeg South Centre)
Baker	Barrett
Bélair	Bellemare
Berger	Bevilacqua
Black	Blackburn (Brant)
Blaikie	Blondin
Boudria	Breaugh
Butland	Caccia
Callbeck	Catterall
Clancy	Comuzzi
Dingwall	Dionne
Ferguson	Finestone
Fisher	Fontana
Foster	Gaffney
Gagliano	Gardiner
Gauthier	Gray (Windsor West)
Grey (Beaver River)	Guarnieri
Harb	Harvard
Harvey (Edmonton East)	Jordan
Karpoff	Keys

• (1810)

**M. le Président:** Je déclare l'amendement rejeté.

**M. Hawkes:** Monsieur le Président, je me demande si la Chambre consentirait à appliquer les résultats du vote précédent à la prochaine question?